

ELIZABETH THE SECOND.

BY THE GRACE OF GOD, OF THE UNITED KINGDOM, CANADA, AND HER OTHER REALMS AND TERRITORIES OUEEN.

HEAD OF THE COMMONWEALTH, DEFENDER OF THE FAITH

TO ALL WHOM THESE PRESENTS SHALL COME OR IN THE SAME MAY IN ANYWISE CONCERN.



ELISABETH

PAR LA GRÂCE DE DIEU, REINE DU ROYAUME-UNI, DU CANADA, ET DE SES AUTRES ROYAUMES ET TERRITOIRES. CHEF DU COMMONWEALTH, DÉFENSEUR DE LA FOI.

A TOUS CEUX A OUI LES PRÉSENTES PARVIENDRONT OU QUI CELLES POURRONT DE QUELQUE MANIÈRE CONCERNER,

PROCLAMATION

résolution datée du 17^e jour de décembre, en l'an de grâce

désigné, comme Drapeau national du Canada, le drapeau

ET CONSIDÉRANT que la Chambre des communes du

Canada, le 15^e jour de décembre, en l'an de grâce mil neuf

grâce mil neuf cent soixante-quatre, par un Comité spécial

longueur sur un de largeur, a carré blanc au centre, haut de la

largeur accolée a la hampe et portant un sule feuille d'érable

d'argent, charge d'une feuille d'érable du premier.

prendre connaissance et d'agir en conséquence.

cent soixante-cinq, le treizième de Notre Règne

rouge ou, en termes d'héraldique, de gueules, au pal canadien

DE CE QUI PRÉCÈDE, Nos féaux sujets et tous ceux que les

présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de

EN FOI DE QUOI Nous avons fait émettre Nos présentes

Lettres Patentes et a icelles fait apposer le Grand Sceau du

Canada. Donné ce 28^e jour de janvier en l'an de grâce mil neuf

mil neuf cent soixante-quatre a recommandé que soit

cent soixante-quatre, a approuvé la recommandation

formulée le vingt-neuvième jour d'octobre, en l'an de

que le Sénat du Canada, par une

d'icelle et portant que le drapeau

ci-après décrit soit désigné comme

SACHEZ DONC MAINTENANT

Conseil privé pour le Canada, Nous

cent soixante-cinq, un drapeau rouge

dont les proportions sont deux de

Drapeau national du Canada:

que, de et par l'avis de Notre

désignons et déclarons comme Drapeau national du Canada, a

compter du quinzième jour de février; en l'an de grâce mil neuf

ci-après décrit;

SALUT:

CONSIDÉRANT

Procureur général du Canada

GREETING:

A PROCLAMATION

Attorney General of Canada

WHEREAS the Senate of Canada, by resolution dated the 17th day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, has recommended that there be designated, as the National Flag of Canada, the flag hereinafter described;

AND WHEREAS the House of Commons of Canada, on the 15th day of December, in the Year of our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, did concur in the recommendation, made on the twenty-ninth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine

hundred and sixty-four by a Special Committee thereof, that the flag, hereinafter described, be designated as the National Flag of Canada: NOW KNOW YE that by and with the advice of Our Privy Council for Canada, We do by this Our Royal Proclamation appoint and declare as the National Flag of Canada, upon, from and after the fifteenth day of February, in the Year of Our Lord one thousand nine hundred







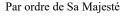


and sixty-five, a red flag of the proportions two by length and one by width, containing in its centre a white square the width of the flag, bearing a single red maple leaf, or, in heraldic terms, described as gules on a Canadian pale argent a maple leaf of the first.

OF ALL WHICH Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern art hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Given the 28th day of January in the Year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-five and in the thirteenth Year of Our Reign.

By Her Majesty's Command



Prime Minister of Canada

Le premier ministre du Canada

GOD SAVE THE QUEEN



DIEU SAUVE LA REINE